**UDRŽITELNOST PROJEKTU A JEHO VÝSTUPŮ**

**(*květen 2015*)**

Na projekt a jeho výstupy odkazují v době jeho udržitelnosti internetové stránky na adrese **http://sociocultur.ujep.cz/**, jež obsahují informace o identifikaci projektu a členech realizačního týmu, popis jednotlivých realizovaných klíčových aktivit projektu, odkazy na další prvky publicity projektu, průběžné zprávy o řešení projektu včetně závěrečných souhrnných informací a dalších aktivitách po ukončení projektu. O projektové činnosti informuje také stránka **http://ujep.cz/cz/podleuzivatele/propracovniky/projektovacinnost/c137\_projektyspolufinancovanez-prostredku-eu.html**, jež je dostupná z hlavní stránky UJEP <http://ujep.cz/>.

Řada dalších pracovišť (zejména základní a střední školy v ČR, PF a FF v ČR i v zahraničí), která výstupy projektu využívají, byla informována také na základě navázaných osobních kontaktů členy odborného realizačního týmu prostřednictvím elektronické pošty či osobních jednání (z domácích institucí např. **PF OU v Ostravě, PF a FF UPOL v Olomouci, PedF UK Praha, PF TU v Liberci,** v zahraničí např. **PF PU v Prešově, FF KU v** **Ružomberku, FHV Žilinské univerzity v Žilině, FHV v Budapešti, BelGU v Belgorodě, FF GU v Sankt-Peterburgu, Univerzita v Trieru, Ernst-Moritz-Andrt-Univerzita v Greifswaldu, Institut slovanské filologie ve Štětíně**).

Jeden z výstupů projektu, kterým je **interaktivní frazeokulturologický slovník v on-line verzi** (dostupný na adrese: **http://sociocultur.ujep.cz/frazemy/**), je součástí e-learningového on-line kurzu v LMS systému pod GPL licencí (tedy v zcela bezplatném systému) a je zavěšen na univerzitním serveru. I v tomto sledovaném monitorovacím období byl volně k dispozici pro všechny zájemce (viz přístup z webových stránek projektu, hlavního menu, http://sociocultur.ujep.cz/ v samostatné záložce s názvem Frazeokulturologický slovník, kde je uveden podrobný návod (CZ manuál), jak s ním pracovat, a také seznam všech frazémů v něm obsažených ve třech jazycích – Seznam frazémů: CZ / SK / RU).

Celý **e-learningový kurz byl i na toto období udržitelnosti zakreditován MŠMT** v rámci Centra celoživotního vzdělávání PF UJEP (CCV PF UJEP) pod názvem *Sociokulturní kompetence pro pracovníky škol a školských zařízení*, tedy včetně jeho 7. kapitoly s názvem *Frazeokulturologický slovník*, podkapitola 7.2 *Frazeokulturologický trojjazyčný slovník*, který je prezentován na webových stránkách Pedagogické fakulty UJEP v Ústí nad Labem na <http://pf.ujep.cz/index.php>?option=com\_content&view=article&id=5140&catid=278 a dostupný přímo z on-line kurzu, zavěšeného na univerzitním serveru. Návod pro vstup a zapsání do kurzu je umístěn v záložce s názvem E-learning (návod), přičemž **zadání přístupového kódu pro zápis do kurzu je 0104** (je uveden na webových stránkách projektu: http://sociocultur.ujep.cz/ vnávodu E-learning (návod) na straně 3).

Registrovaný přístup do systému zaručuje nejen určitou bezpečnost systému ze strany jeho uživatelů (na rozdíl od free přístupu bez registrace), ale umožňuje řešitelskému kolektivu také zpětnou vazbu v době udržitelného období projektu, tedy např. získat informaci o počtu přihlášených osob do kurzu, kolik osob příslušnou kapitolu 7.2 studovalo a umožňuje aktuálně získat zpětnou vazbu ze strany pedagogů a pedagogických pracovníků, a to např. z jejich vypracovaných diskusních příspěvků v úloze 7.1 na téma: *Moje zkušenost se začleňováním frazeologie do výuky* a v úloze 7.2, v níž zájemci z řad pedagogů vypracovávají pro své žáky ve školní třídě cvičení s využitím jednoho nebo více frazémů vybraného z frazeokulturologického slovníku, doplňují ho obrazovými přílohami, testy s řešením apod., či v úloze 7.3 na téma: *Vypracujte krátký diskusní příspěvek na téma: Považujete frazeokulturologický slovník za vhodnou pomůcku pro budování vlastních frazeokulturologických kompetencí k práci v* *multikulturní třídě?* Ve sledovaném monitorovacím období bylo v příslušné kapitole kurzu registrováno celkem 328 osob a 4 919 připojení a 181 respondentů vypracovalo výše uvedené úlohy v rámci dané podkapitoly.

**Autoři trojjazyčného frazeokulturologického slovníku** (prof. V. M. Mokienko z Ruska, doc. J. Šindelářová z České republiky a doc. D. Baláková ze Slovenska), a to jak jeho on-line verze, tak i jeho tištěné podoby s názvem *Rusko-česko-slovenská frazeokulturologická příručka* (180 stran) **prezentovali oba výstupy ve sledovaném monitorovacím období na nejrůznějších domácích i zahraničních akcích**, např. **na mezinárodní vědecké frazeologické konferenci v Německu na Univerzitě v Trieru** (ve dnech 15. až 19. 10. 2014), **na řadě mezinárodních didaktických konferencích, např. na** **Katedře komunikační a literární výchovy PF PU v Prešově** (ve dnech 22. až 23. 10. 2014)**, na PedF UK v Praze** (ve dnech 28. až 30. 4. 2015), **dále na zasedání slovanské frazeologické sekce Mezinárodního výboru slavistů** **konaného v Praze** v dubnu 2015**.** Další prezentace výstupů je plánovaná na světovém kongresu v Granadě (září 2015) za účasti všech tří autorů.

Výstupy projektu byly prezentovány také **v rámci přednáškové činnosti odborného řešitelského kolektivu studentům učitelských filologických oborů v zahraničí**, např. doc. Šindelářová v červnu 2014 na FHV v Žilině a v listopadu 2014 na FF KU v Ružomberku apod. Omožnosti využít výstupy projektu jsou informováni také **jak pedagogové z praxe v rámci kombinovaného vysokoškolského učitelského studia na PF UJEP a studenti Centra celoživotního vzdělávání v Ústí nad Labem, tak i studenti posledních ročníků magisterských učitelských oborů v prezenčním studiu, zejména v oborových didaktikách, výběrových nebo povinně volitelných předmětech** prostřednictvím jejich vyučujících, členů odborného realizačního týmu projektu.

Od konce roku 2014 jsou pravidelně **prostřednictvím NIDV MŠMT** informováni ovšech výstupech projektu **také pedagogové z celé ČR**, např. **v rámci školení odborných pracovníků pro začleňování dětí a žáků-cizinců do českého vzdělávacího procesu** (7. 11. a 10. 12. 2014, NIDV Praha; 27. 1. 2015, MŠMT, Karmelitská; 21. 3. Plzeň;11. 4. Praha-Kunratice; 11. 5. Jihlava; 18. 5. Ostrava atd.).

Spolupráce pedagogů a dalších pedagogických pracovníků v e-learningovém prostředí tak zaručuje i aktualizacivýstupů projektu, neboť cílové skupině umožňuje vzájemně sdílet současné názory na řešenou problematiku anejaktuálnější zkušenosti v oblasti sociokulturní kompetence při začleňování žáků-cizinců do českéhovzdělávacího systému.

Na projekt a jeho výstupy bylo odkazováno **dále i v tištěných publikacích**, např.:Šindelářová, J.: *Zvyšování jazykové kompetence budoucích učitelů v předškolním a primárním vzdělávání.* In:História, súčasnost´ a perspektívy vzdelávania na Pedagogickej fakulte Prešovskej univerzity v Prešove. PF PU2014, s. 693 až 700. ISBN 978-80-555-1237-2.

Šindelářová, J. a Procházková, Z.: *Current situation of language and intercultural education in czech primary classes*. In: Current Trends in Educational Science and Practice 7. Ústí nad Labem, Nitra, Kragujevac 2014, s. 94až 115. ISBN 978-80-7414-823-1.

Šindelářová, J. a Procházková, Z.: *Foreign language as a means of intercultural communication in czech primary education*. Greifswald: Ernst-Moritz-Arndt-Universität, p. 158. ISBN 978-3-86006-423-8.

**Výstupy jsou udržovány v souladu s udržitelností projektu podle schválené žádosti a stanovené cíle byly vmonitorovaném udržitelném období naplněny.**